

Coopération Cameroun – Banque Mondiale
Ministère de l'Habitat et du Développement Urbain
Ministry of Housing and Urban Development



SECRETARIAT GENERAL - GENERAL SECRETARIAT

LA BANQUE MONDIALE
IBRD • IDA | GROUPE DE LA BANQUE MONDIALE

Cellule de Coordination – Coordination Unit
Projet de Développement des Villes Inclusives et Résilientes
Cameroon Inclusive and Resilient Development Cities Project

PDVIR

CREDIT NUMBER IDA-6132-CM

Passation des Marchés de Fournitures

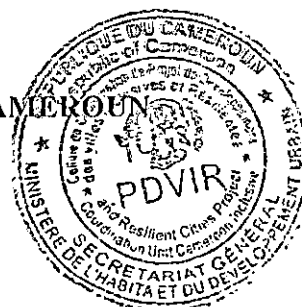
DEMANDE DE COTATION RESTREINTE

N°00072/E/2/DC/MINH DU/PDVIR/CSPM/2022 DU 27 OCTOBRE 2022
POUR L'ACQUISITION DE CINQ (05) VEHICULES DONT DEUX (02)
VEHICULES 4 X 4 STATION WAGON ET TROIS (03) PICK-UP
DOUBLE CABINE AU PROFIT DU PROJET DE DEVELOPPEMENT
DES VILLES INCLUSIVES ET RESILIENTES (PDVIR)

Projet : PROJET DE DEVELOPPEMENT DES VILLES INCLUSIVES ET
RESILIENTES (PDVIR)

Référence STEP : CM-MINH DU-319790-GO-RFQ

Financement : Crédit IDA : 6132 – CM/ETAT DU CAMEROUN



OCTOBRE 2022

Handwritten signature

Préambule

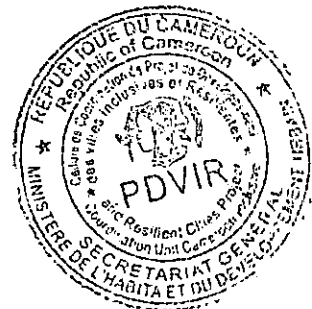
Le Présent Dossier de Consultation comprend les pièces suivantes :

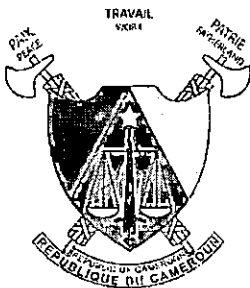
- Pièce 0 : Avis de Demande de Cotations,
- Pièce 1 : Les Instructions aux fournisseurs,
- Pièce 2 : Le Modèle de cotation,
- Pièce 3 : Le Bordereau descriptif et quantitatif,
- Pièce 4 : les spécifications techniques
- Pièce 5 : Le Projet de Lettre de Marché,
- Pièce 6 : Le Modèle de tableau de comparaison des offres.

Il est recommandé aux Prestataires de bien lire les Instructions aux Soumissionnaires de même que les spécifications techniques des fournitures demandées, qui sont des spécifications minimales. Puis, ils devront constituer leurs offres suivant les documents types joints en annexe.

A ce titre, ils devront prendre soin de compléter la lettre de Demande de Cotations et de confirmer les prescriptions techniques dans le bordereau descriptif.

En cas de modification des spécifications techniques données dans la présente Demande de Cotations, et ce dans le but de les améliorer, le Prestataire devra joindre un numéro séparé expliquant les avantages de sa proposition.





Coopération Cameroun – Banque Mondiale
Ministère de l'Habitat et du Développement Urbain
Ministry of Housing and Urban Development



SECRETARIAT GENERAL - GENERAL SECRETARIAT

LA BANQUE MONDIALE
BIRD • IDA | GROUPE DE LA BANQUE MONDIALE

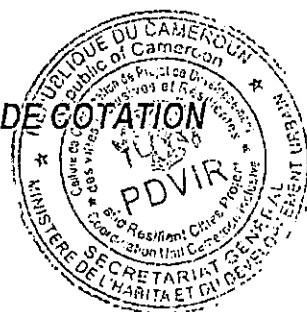
Cellule de Coordination – Coordination Unit
Projet de Développement des Villes Inclusives et Résilientes
Cameroon Inclusive and Resilient Development Cities Project

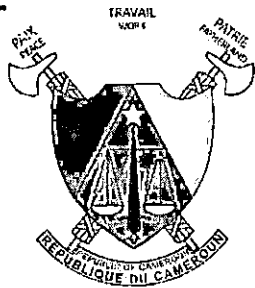
PDVIR

CREDIT NUMBER IDA-6132-CM

DEMANDE DE COTATION RESTREINTE
N°00072/E/2/DC/MINHDU/PDVIR/CSPM/2022 DU 27 OCTOBRE 2022
POUR L'ACQUISITION DE CINQ (05) VEHICULES DONT DEUX (02)
VEHICULE 4 X 4 STATION WAGON ET TROIS (03) PICK-UP DOUBLE
CABINE AU PROFIT DU PROJET DE DEVELOPPEMENT DES VILLES
INCLUSIVES ET RESILIENTES (PDVIR)

SECTION 0 : LETTRE DE DEMANDE DE COTATION





Coopération Cameroun – Banque Mondiale
Ministère de l'Habitat et du Développement Urbain
Ministry of Housing and Urban Development



SECRETARIAT GENERAL - GENERAL SECRETARIAT

LA BANQUE MONDIALE
BIRD • IDA | GROUPE DE LA BANQUE MONDIALE

Cellule de Coordination – Coordination Unit
Projet de Développement des Villes Inclusives et Résilientes
Cameroon Inclusive and Resilient Development Cities Project

PDVIR

CREDIT NUMBER IDA-6132-CM

LETTRE DE DEMANDE DE COTATION

Adressé à

- KIA MOTORS, BP 13228 Yaoundé-Cameroun; Tel: (+237) 670 68 18 60/695 90 59 29;
- TRACTAFRIC : BP : 481, Yaoundé / Cameroun ; Tel : (+237) 222 30 47 99 ; Email : tractafric@sho-cameroun.cm
- AFCOTT CAMEROON SARL: email: autosalesmanager@afcott.com; Tel: (+237) 698 95 98 98; 650 73 68 15.
- SMT: georges.tchoukwe@smt-group.com; Tel: (+237) 698 70 11 20.
- CENTRAL MOTORS CAMEROUN, Tel: 690 43 33 43; email: gabrielmbella@cmc.com;

Désignation	Demande de Cotation Restreinte relative à l'acquisition de cinq (05) véhicules dont deux (02) véhicules 4 x 4 station wagon et trois (03) pick-up double cabine au profit du Projet de Développement des Villes Inclusives et Résilientes (PDVIR)
Lieu de livraison	Cellule de Coordination du PDVIR
Numéro Demande de Cotations	Demande de Cotations Restreinte (DC) N°00072/E/2/DC/MINHOU/PDVIR/CSPM/2022 du 27 Octobre 2022
Nombre de lot	01
Délai d'Exécution (en jours calendaires)	Trente (30) jours à compter de la notification de l'Ordre de Service de commencer la livraison des fourniture

1. Le Gouvernement de la République du Cameroun a obtenu de l'Association Internationale pour le Développement (IDA) le Crédit N°6132 - CM pour financer l'exécution du Projet de Développement des Villes Inclusives et Résilientes (PDVIR), et se propose d'utiliser une partie de ce montant pour effectuer des paiements autorisés au titre de la Lettre de Marché pour laquelle cette Demande de Cotations vous est adressée.

Il est prévu dans le cadre de l'exécution dudit projet de solliciter les prestations de services désignées ci-après : «Demande de Cotation Restreinte relative à l'acquisition de cinq (05) véhicules dont deux (02) véhicules 4 x 4 station wagon et trois (03) pick-up double cabine au profit du Projet de Développement des Villes Inclusives et Résilientes (PDVIR)».

J'ai l'honneur de solliciter, par la présente, votre proposition la plus avantageuse, pour l'acquisition de cinq (05) véhicules dont deux (02) véhicules 4 x 4 station wagon et trois (03) pick-up double cabine au profit de la Cellule de Coordination du Projet de Développement des Villes Inclusives et Résilientes (PDVIR)».

2. Financement :

Le présent marché est financé par le Crédit de l'Association Internationale de Développement (IDA) de la Banque Mondiale.

3. Participation :

La participation à cette consultation est limitée à toutes les sociétés et entreprises suscitées.

4. Validité des offres

La période de validité de l'offre sera de **quatre-vingt-dix (90) jours**.

5. Garantie d'offre

Le montant de la garantie de l'offre est 2 745 000 (deux millions sept cent quarante-cinq mille) FCFA ;

6. Délai de livraison :

Le délai de livraison maximum prévu pour la livraison du matériel objet de la présente Demande de Cotation Restreinte est de trente (30) Jours calendaire à compter de la date de notification de l'Ordre de Service de commencer les prestations.

7. Langue de l'offre

L'offre, ainsi que tous les documents qui la composent, doit être rédigée en langue française.

8. Consultation et retrait des dossiers de la Demande de Cotation Restreinte

La Demande de Cotation peut être consultée et retirée gratuitement à partir du **01 Novembre 2022**, de 07 heures 30 min à 15 heures 30 min précises (heure locale), à la Cellule de Coordination du Projet de Développement des Villes Inclusives et Résilientes, 4^{ème} étage sis l'immeuble face entrée arrière de la DGSN à Yaoundé, B.P. :615 Yaoundé, dès publication du présent avis.

9. Conditions de dépôt des offres

Le soumissionnaire placera sept (07) exemplaires de son offre (un (01) original et six (06) copies) et une copie électronique dans un clé USB dans une enveloppe portant la mention :

**« DEMANDE DE COTATION RESTREINTE N°00072/E/2DC/MINH DU/PDVIR/CSPM/2022
DU 27 OCTOBRE 2022,
POUR L'ACQUISITION DE CINQ (05) VEHICULES DONT DEUX (02) VEHICULES 4 X 4 STATION
WAGON ET TROIS (03) PICK-UP DOUBLE CABINE AU PROFIT DU PROJET DE DEVELOPPEMENT
DES VILLES INCLUSIVES ET RESILIENTES (PDVIR)».**
« A NE PAS OUVRIR AVANT LA DATE ET L'HEURE FIXEE POUR L'OUVERTURE DES PLIS ».

10. Date et heure limite de dépôt des offres

Les offres doivent être reçues à l'adresse indiquée dans la Demande de Cotation Restreinte, avant la date et l'heure fixées dans la Demande de Cotation Restreinte. Toute offre présentée après l'heure fixée ne sera pas ouverte et sera retournée au soumissionnaire.

Date et heure limite de réception des offres	Le 29 Novembre 2022 à 13heures 00 précises (heure locale)
Lieu de dépôt	Cellule de Coordination du Projet, 4 ^{ème} étage sis l'immeuble face entrée arrière de la DGSN-Tél : +237 242 02 97 84

11. Délai de validité des plis :

Les soumissionnaires restent engagés par leurs plis pendant une période de **quatre-vingt-dix (90) jours** à compter de la date limite fixée pour la remise des Offres.

12. Ouverture des plis

Les plis seront ouverts en séance par la Commission Spéciale de Passation des Marchés du PDVIR (CSPM) en présence des représentants des soumissionnaires qui le souhaitent et dument mandatés, à la date, heure et adresse précisées dans l'Avis de Demande de Cotation Restreinte.

Date et heure d'ouverture des plis	Le 29 Novembre à 14 heures
Lieu d'ouverture des plis	Salle de réunion de la Commission Spéciale de Passation des Marchés du PDVIR

13. Evaluation des cotations :

La Commission Spéciale de Passation des Marchés procédera à l'évaluation et à la comparaison des cotations en procédant dans l'ordre suivant :

10.1 Examen préliminaire

Le processus d'évaluation démarrera dès l'ouverture des plis. L'examen préliminaire des cotations aura pour objet d'identifier et de rejeter celles non conformes pour l'essentiel aux dispositions du dossier de demande de cotations et les cotations ainsi rejetées ne seront pas acceptées à l'examen détaillé.

10.2 Examen détaillé

Seules les cotations retenues à l'issue de l'examen préliminaire seront examinées à ce stade. Les cotations seront classées de la moins disante à la plus disante après vérification des calculs et corrections des erreurs éventuelles

14. Critères éliminatoires :

- i. Pièces falsifiées ou fausses déclarations ;
- ii. Entreprise défaillante figurante sur la liste publiée par la Banque Mondiale ou le MINMAP ;

15. Critères de qualification ;

- i. Justifier d'au moins deux (02) marchés de fourniture de véhicules au cours de la période 2017-2022 d'un montant minimum de 50 000 000 (cinquante millions) FCFA Hors Taxes par marché.
- ii. Conformité du descriptif technique du matériel proposé 100% ;
- iii. Fournir le certificat de service après-vente ;
- iv. Disposer d'un garage équipé en matériel nécessaire pour la maintenance, des Pièces de rechanges, des équipements de diagnostic ;
- v. Fournir la garantie du constructeur ;

16. Attribution :

L'Acheteur attribuera le marché au Fournisseur, dont il aura déterminé que l'offre est conforme pour l'essentiel aux dispositions du Dossier de Demande de Cotations, et qu'elle est la cotation la moins disante.

P.J. : Demande de Cotation

Fait à Yaoundé, le 27 Octobre 2022

Le Ministre

Ampliations :

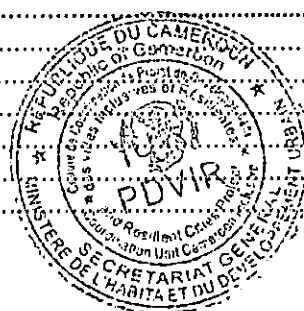
- MINMAP
- Coordonnateur CCP/PDVIR
- ARMP
- SOPECAM
- Pdt/CSPM/PDVIR (pour information)
- Affichage (pour information)
- Chronos/Archives ;

Table des Matières

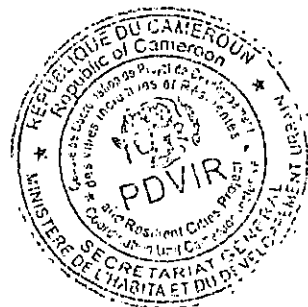
Section I – Instructions aux fournisseurs

A. Introduction.....	9
1. Dispositions générales.....	9
B. Le Dossier de Demande de Cotations	9
2. Contenu du Dossier.....	9
C. Préparation des cotations.....	9
3. Langue de l'offre.....	9
4. Documents constitutifs de l'offre.....	9
5. Cotation	10
6. Monnaies de l'offre	10
7. Délai de validité des cotations	10
D. Dépôt des cotations	10
8. Cachetage et marquage des offres	10
9. Date et heure limite de dépôt des offres	10
E. Ouverture des plis et évaluation des offres	10
10. Ouverture des plis.....	10
11. Evaluation et Comparaison des offres.....	10
F. Attribution du marché.....	11
12. Attribution du marché.....	11
13. Notification de l'attribution du marché.....	1142
14. Signature de la lettre de marché.....	1142
15. Corruption et manœuvres frauduleuses	1142

Section II – Modèles d'annexes.....	7
1. Lettre de cotation.....	7
2. Formulaire du Bordereau des prix unitaires.....	8
3. Bordereau Descriptif et Quantitatif.....	8
4. Spécification technique des Fournitures.....	9
5. Lettre de marché.....	10
6. Tableau de comparaison des cotations.....	20



SECTION I : INSTRUCTIONS AUX FOURNISSEURS



m

Section I - Instructions aux Fournisseurs¹

A. Introduction

1. Dispositions générales 1.1 Le terme "jour" désigne un jour calendaire.

B. Le Dossier de Demande de Cotations

2. Contenu du Dossier 2.1 Le Dossier de demande de Cotations décrit les fournitures faisant l'objet du marché, fixe les procédures de la consultation et stipule les conditions du marché. Le dossier comprend les documents énumérés ci-après :
- (a) Lettre de Demande de Cotations ;
 - (b) Instructions aux fournisseurs ;
 - (c) Modèle de lettre de cotations ;
 - (d) Bordereau des prix unitaires ;
 - (e) Bordereau Descriptif et Quantitatif (BDQ) ;
 - (f) Spécifications techniques
 - (g) Modèle de lettre d'engagement sur l'honneur de non abandon ou exclusion des marchés au cours des trois (03) dernières années
 - (h) Modèle de lettre de Marchés ;
 - (i) Modèle de tableau de comparaison des prix ;
- 2.2 Le Fournisseur devra examiner les instructions, modèles, conditions et spécifications contenus dans le Dossier de consultations.

C. Préparation des cotations

3. Langue de l'offre 3.1 La cotation ainsi que toute correspondance constituant la cotation, seront rédigées dans la langue française.
4. Documents constitutifs de l'offre 4.1 La cotation présentée en Set (07) exemplaires (un (01) original et cinq (06) copies) et une copie électronique dans une clé USB par le fournisseur comprendra les documents suivants dûment remplis :
- (a) La lettre de cotation, datée et signée suivant modèle joint ;
 - (b) Le Bordereau Descriptif et Quantitatif dûment rempli, daté et signé ;
 - (c) Le projet de lettre de marché, rempli, daté et signé ;
 - (d) Les prospectus ou brochures en couleur et fiches techniques du matériel proposé émanant du fabricant (qui feront partie intégrante de l'offre)
 - (e) Les références du fournisseur pour des missions similaires (joindre les copies des marchés et les procès-verbaux de réception) ;
 - (f) Les pièces administratives indiquées au point 5.4 ci-dessous ;
 - (g) La garantie du constructeur ;
 - (h) Le certificat de service après-vente ;
 - (i) La garantie d'offre émise par une banque ou un organisme de garantie) conforme à la garantie type incluse dans la Section IV, Formulaire de soumission de l'offre. Le montant de la garantie de l'offre est de 2 745 000 (deux millions sept cent quarante-cinq mille)

¹ Les Instructions aux soumissionnaires ne font pas partie du marché et ne sont plus applicables une fois le marché signé.

FCFA .

5. Cotation
- 5.1 Le Fournisseur précisera dans la lettre de cotation :
- le lieu de livraison et la nature des prix hors taxes (HTVA) et toutes taxes comprises (TTC).
 - Le délai de validité de son offre.
- 5.2 Le Fournisseur complètera le Bordereau Descriptif et Quantitatif fourni dans le Dossier de Consultation, en indiquant les caractéristiques des fournitures dans la ligne qui lui est réservée, les prix unitaires, le prix total pour chaque article et les délais des fournitures qu'il se propose de livrer en exécution du présent marché.
- 5.3 Le Fournisseur remplira et signera le projet de Lettre de Marché
- 5.4 Autre : Le fournisseur produira également un dossier administratif composé des pièces originales ou copies certifiées conformes par les services émetteurs et composés des éléments suivants en cours de validité (datant de moins de trois (03) mois) : (i) attestation de non faillite ; (ii) attestation de non redevance ; (iii) Certificat de non exclusion de l'ARMP ; (iv) attestation pour soumission de CNPS.
- L'absence de toute ou partie des pièces ci-dessus n'entraînera pas le rejet de la proposition au moment de l'évaluation. Toutefois celles-ci seront exigées au moment de l'attribution du marché.*
6. Monnaies de l'offre 6.1 Les prix seront libellés en Francs CFA.
7. Délai de validité des cotations 7.1 Les cotations seront valables pour la période stipulée dans l'Avis de Demande de Cotations.

D. Dépôt des cotations

8. Cachetage et marquage des offres 8.1 Les Fournisseurs placeront l'original et les copies de leur cotation dans une enveloppe cachetée :
- adressée à l'Acheteur à l'adresse indiquée dans l'Avis de Demande de Cotation ; et
 - portera le nom du projet, le titre et le numéro de la Consultation, tels qu'indiqués dans l'Avis de Demande de Cotation.
9. Date et limite de dépôt des offres 9.1 Les cotations doivent être reçues à l'adresse spécifiée au paragraphe 8.1 (a) ci-dessus au plus tard à l'heure et à la date indiquées dans l'Avis de Demande de Cotation.

E. Ouverture des plis et évaluation des offres

10. Ouverture des plis 10.1 La Commission Spéciale de Passation des Marchés ouvrira les plis en présence des représentants des fournisseurs qui souhaitent assister à l'ouverture, à la date, à l'heure et à l'adresse précisée dans l'Avis de Demande de Cotation.
- 10.2 La Commission Spéciale de Passation des Marchés préparera un procès-verbal de la séance d'ouverture des plis.
11. Évaluation et Comparaison des offres 11.1 La Commission Spéciale de Passation des Marchés (par le biais d'une sous-commission) procédera à l'évaluation et à la comparaison des cotations en procédant dans l'ordre suivant :

- **Examen préliminaire ;**

Le processus d'évaluation démarrera dès l'ouverture des plis. L'examen préliminaire des cotations aura pour objet d'identifier et de rejeter celles non conformes pour l'essentiel aux dispositions du dossier de demande de cotations et les cotations ainsi rejetées ne seront pas acceptées à l'examen détaillé.

- **Examen détaillé ;**

Seules les cotations retenues à l'issue de l'examen préliminaire seront examinées à ce stade. Les cotations seront classées de la moins disante à la plus disante après vérification des calculs et corrections des erreurs éventuelles

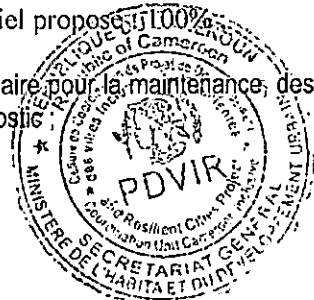
N.B : *En cas d'omission du prix d'un article pour lequel le soumissionnaire a présenté les caractéristiques dans son offre, la Sous-commission d'évaluation procédera à une compensation de ladite omission en ajoutant aux prix de l'offre, le montant estimé de cette lacune. A cet effet, la Sous-Commission déterminera la moyenne des prix, de l'article concerné, indiqués dans les autres offres en vue de compléter l'offre incomplète à des fins de comparaison*

a) Les critères éliminatoires de la présente Demande de Cotation sont les suivants :

- Pièces falsifiées ou fausses déclarations ;
- Figurer sur la liste des entreprises défaillantes publiée par la Banque Mondiale ou le MINMAP ;

b) Les critères de qualification sont les suivantes :

- Justifier d'au moins deux (02) marchés au cours de la période 2017-2022 d'un montant minimum de 50 000 000 (cinquante millions) FCFA Hors Taxes par marché.
- Conformité du descriptif technique du matériel proposé ;
- Fournir le certificat de service après-vente ;
- Disposer d'un garage équipé en matériel nécessaire pour la maintenance, des Pièces de rechanges, des équipements de diagnostic ;
- Fournir la garantie du constructeur ;



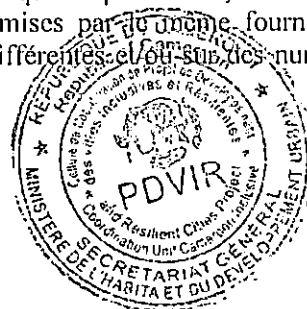
F. Attribution du marché

- | | | | |
|--|----|------|---|
| 12. Attribution du marché | du | 12.1 | L'Acheteur attribuera le marché au Fournisseur, dont il aura déterminé que l'offre est conforme pour l'essentiel aux dispositions du Dossier de Demande de Cotations, et qu'elle est la cotation la moins disante. |
| 13. Notification de l'attribution du marché | de | 13.1 | La signature de la lettre de marché par le Fournisseur et l'Acheteur constituera la formation du marché. Cette lettre de marché sera notifiée par ordre de service, invitant le Fournisseur à livrer les fournitures dans les conditions de l'Avis de Demande de Cotations. |
| 14. Signature de la lettre de marché | | 14.1 | Dans les trente (30) jours suivant la date de réception de la cotation, l'Acheteur signera et datera le Marché et le renverra au Fournisseur. |
| 15. Corruption et manœuvres frauduleuses | et | 15.1 | Le personnel de l'Acheteur et les Fournisseurs doivent observer en tout temps les règles d'éthique professionnelles les plus strictes. Ils doivent notamment s'interdire toute corruption ou toute autre forme de |

[Signature]

manœuvres frauduleuses. En vertu de ce principe, les expressions ci-dessus sont définies de la façon suivante :

- (i) est coupable de "corruption" quiconque offre, donne, sollicite ou accepte un quelconque avantage en vue d'influencer l'action d'un agent public au cours de l'attribution ou de l'exécution d'un marché, et
- (ii) se livre à des "manœuvres frauduleuses" quiconque déforme ou dénature des faits afin d'influencer l'attribution ou l'exécution d'un marché de manière préjudiciable au pays Bénéficiaire. "Manœuvres frauduleuses" comprend notamment toute entente ou manœuvre collusoire des soumissionnaires (avant ou après la remise de l'offre) visant à maintenir artificiellement les prix des offres à des niveaux ne correspondant pas à ceux qui résulteraient du jeu d'une concurrence libre et ouverte, et à priver le Bénéficiaire des avantages de cette dernière.
- (iii) est coupable de "corruption" quiconque fournit, sollicite ou accepte plusieurs cotations émises par le même fournisseur sous des noms des sociétés différentes et/ou sous des numéros d'enregistrement différents.



m

SECTION II : MODELES D'ANNEXES



m

1. Lettre de Cotation

Date: _____

Demande de Cotations N°: _____

A : [nom et adresse de l'Acheteur]

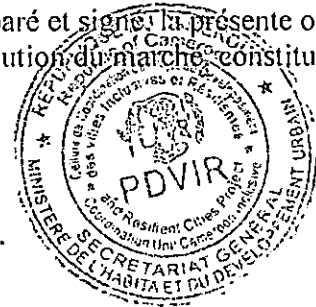
Messieurs et/ou Mesdames,

Après avoir examiné le Dossier de Demande de Cotations dont nous vous accusons ici officiellement réception, nous, soussignés, offrons de fournir nos services pour *l'acquisition de cinq (05) véhicules dont deux (02) véhicule 4 x 4 station wagon et trois (03) pick-up double cabine au profit du Projet de Développement des Villes Inclusives et Résilientes (PDVIR)*, conformément à la Demande de Cotations N° _____/DC/MINIDU/PDVIR/CSPM/2022 DU _____ et pour la somme de TTC (*en chiffres*) et (*en lettres*) ou autres montants énumérés dans le devis ou Bordereau Descriptif et Quantitatif ci-joint et qui fait partie de la présente cotation.

Nous nous engageons, si notre offre est acceptée, à livrer les fournitures selon les dispositions précisées dans le Bordereau Descriptif Quantitatif.

Nous nous engageons sur les termes de cette offre pour une période de *quatre-vingt (90) jours* à compter de la date fixée pour l'ouverture des plis, telle que stipulée dans la Lettre de Demande de Cotations ; l'offre continuera à nous engager et pourra être acceptée à tout moment avant la fin de cette période.

Jusqu'à ce qu'un marché en bonne et due forme soit préparé et signé, la présente offre complétée par votre acceptation écrite et la notification d'attribution du marché constituera un marché nous obligeant réciproquement.



Le _____ jour de _____ 20 _____.

[signature]

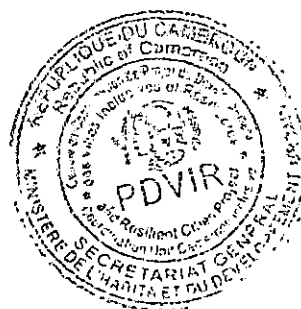
[titre]

Dûment autorisé à signer une offre pour et au nom de :

2. Bordereau des Prix Unitaires

(À remplir par le Fournisseur)

No	Description détaillée de l'article	Unité	Quantité	Prix Unitaire En chiffres	Prix Unitaire En lettres
01	Véhicule 4X4 station Wagon	Unité	02		
02	Véhicule pick-up double cabine	Unité	03		



3. Devis estimatif

(À remplir par le Fournisseur)

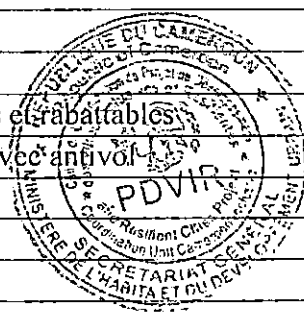
No	Description détaillée de l'article	Unité	Quantité			Livraison	
				Prix Unitaire	Prix Total	Délai	Lieu
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
Total							



4. Description technique des fournitures

RESUME DES SPECIFICATIONS TECHNIQUES DES FOURNITURES DU VEHICULE 4 X 4 STATION WAGON

CARACTERISTIQUES GENERALES	N°	Type du véhicule : 5 portes luxe Diesel 4x4 Poste de conduite à gauche, couleur : tout type (à préciser avant la livraison)
MOTEUR	1.	Nombre de cylindres : 4 maximum
	2.	Carburant : Turbo- Diesel
	3.	Puissance (cv) : 10 minimum
	4.	Alimentation : Injection électrique à rampe commune / injection directe
TRANSMISSION	5.	Transmission : Manuelle
	6.	Direction assistée : oui
	7.	Boîte de transfert avec différentiel : oui
CARROSSERIE	8.	Nombre de portes : 5
	9.	Longueur minimum : 4430 mm
	10.	Largeur minimum : 1810 mm
	11.	Hauteur minimum : 1640 mm
	12.	Empattement : 2630 mm
	13.	Garde au sol : 210 mm minimum
CAPACITES	14.	Volume du réservoir de carburant (L) : Minimum 80
FREINS	15.	Freins avant : Disques ventilés
	16.	Freins arrière : Disques ventilés/Tambours
PNEUMATIQUES	17.	Dimensions minimales : 265/70R16
EXTERIEUR	18.	Vitres : Electriques avant et arrière plus vitres arrière
	19.	Pare-chocs : Avant et arrière, couleur carrosserie
	20.	Marchepied latéral : oui
	21.	Garde boue arrière et avant : oui
	22.	Rétroviseurs extérieurs : Electriques et rabattables
	23.	Roue de secours : sur porte arrière avec anti-vol
	24.	Lunette arrière avec dégivreur : oui
	25.	Pare-brise feuilleté et teinté : oui
	26.	Crochet de remorquage : oui
	27.	Jantes : Aluminium
INTERIEUR ET CONFORT	28.	Nombre de places assises minimum : 7
	29.	Communication : - Radio : AM FM CD / MP3 - Connectique : USB et auxiliaire - Haut-parleurs : minimum 5 - Caméra de recul : oui
	30.	Climatisation : Air conditionné conducteur / passager



[Handwritten signature]

SECURITE	31.	Alerte sonore : ceinture, porte mal fermée
	32.	
	33.	Phares antibrouillards : oui
	34.	Essuie-glaces avant : avant automatiques avec capteur de pluie
	35.	1 Cric avec manche et une clé démonte roue
	36.	ABS : oui
	37.	Alarme antivol : oui
	38.	Airbags : minimum 2 airbags
	39.	Autres équipements de sécurité à fournir : - pack condition de routes difficiles - volant et colonne de direction rétractables - ceinture de sécurité avant - ceinture de sécurité 2 ^{ème} rangée - ceinture de sécurité 3 ^{ème} rangée - pare-chocs avant
OUTILLAGE	40.	1 Roue de secours 1 Cric avec manche et une clé démonte roue 1 Trouse à outils 1 Manuel d'entretien et d'utilisation d'origine 1 extincteur 2 triangles de pré signalisation 1 Cale métallique 1 Cable de remorquage 1 Cable de renforcement 1 Boîte à pharmacie complète 1 chasuble

N.B : MAINTENANCE OPÉRATIONNELLE DE TOUS LES VÉHICULES AUTOMOBILES : celle-ci se fera à la demande du maître d'ouvrage durant la période de garantie

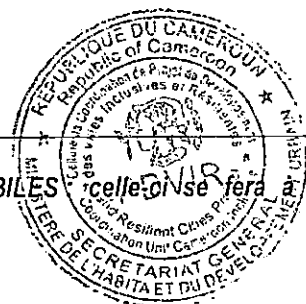
RESUME DES SPECIFICATIONS TECHNIQUES DES FOURNITURES DE LA PICK UP

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES	N°	Type du véhicule : Pick-up 4x4 double cabine, Poste de conduite à gauche
DIMENSIONS ET POIDS	1.	Longueur extérieure : comprise entre 5000 et 5400 mm
	2.	Largeur extérieure : comprise entre 1750 et 1850 mm
	3.	Hauteur extérieure : comprise entre 1750 et 1850 mm
	4.	Empattement : compris entre 3000 et 3200 mm
	5.	Nombre de portes : 04 portes
	6.	Voie arrière (mm) minimum : 1500 ; Voie avant (mm) minimum : 1500
	7.	Poids à vide min 1750 kg
	8.	Garde au sol min 200 mm
CHASSIS	9.	Traction : 04 roues motrices

m

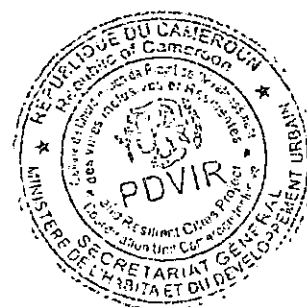
	10.	Nombre de places : 5 minimum
	11.	Transmission : Manuelle
	12.	Capacité du réservoir : minimum 70 litres
FREINS	13.	Freins Avant : Disques ; Freins arrières : Tambours
EQUIPEMENTS	14.	Climatisation
	15.	Radio + lecteur CD/clé USB
	16.	Direction assistée
	17.	Pare buffles avant et pare choc arrière
	18.	Sièges avec appui-tête
	19.	Bâche et arceaux
	20.	Double rétroviseurs
	21.	Lève-vitres avant et arrière
MOTEUR	22.	Source d'énergie : gasoil
	23.	Nombre de cylindres : minimum 4 en ligne ; cylindrée : 2400 minimum
	24.	Couple maxi Nm/(tr/min) : 180/2100
SECURITE	25.	Airbag conducteur et passager
	26.	Système ABS
	27.	Verrouillage centralisée des portes
OUTILLAGE	28.	1 Roue de secours
	29.	1 Cric avec manche et une clé démonte roue
	30.	1 Trousse à outils
	31.	1 Manuel d'entretien et d'utilisation d'origine
	32.	1 extincteur
	33.	2 triangles de pré signalisation
		1 Cale métallique
		1 Cable de remorquage
		1 Cable de renforcement
		1 Boîte à pharmacie
		1 chasuble

N.B : MAINTENANCE OPÉRATIONNELLE DE TOUS LES VÉHICULES AUTOMOBILES
demande du maître d'ouvrage durant la période de garantie



Répartition des véhicules et lieu de livraison

	STATION WAGON	PICK-UP	LIEU DE LIVRAISON
Cellule de Coordination du PDVIR (CCP)	2	1	CCP
UTL/YAOUNDE	0	1	CCP
UTL/DOUALA	0	1	CCP



m

5. Lettre d'engagement sur l'honneur de non abandon ou exclusion des marchés au cours des trois (03) dernières années

Nom de l'Entreprise

Adresse Postale

Adresse Physique

Messieurs,

Par la présente, nous déclarons sur l'honneur qu'à la date de la signature ci-dessous, notre entreprise n'est pas en situation, d'abandon, d'exclusion, ni de suspension, par l'Agence de Régulation des Marchés Publics du Cameroun.

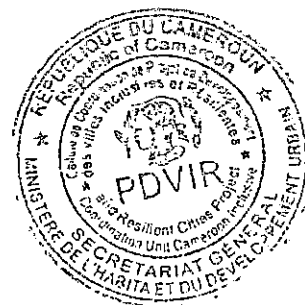
Nous nous engageons au cas où nous serions retenus comme adjudicataire provisoire pour l'exécution de projets, de vous soumettre dans les 7 jours de votre demande, une attestation dûment certifiée par l'ARMP confirmant cette déclaration.

Date: _____

Signature

Nom:

Titre du signataire dans l'Entreprise:



m

6. Modèle garantie d'offre

Modèle de garantie d'offre (garantie bancaire)

[La banque remplit ce modèle de garantie d'offre conformément aux indications entre crochets]

[insérer le nom de la banque, et l'adresse de l'agence émettrice]

Bénéficiaire : *[insérer nom et adresse de l'Acheteur]*

Date : *[insérer date]*

Variante : *[insérer identification s'il s'agit d'une offre variante]*

Garantie d'offre no. : *[insérer No de garantie]*

Garant: *[insérer le nom de la banque, et l'adresse de l'agence émettrice, sauf si cela figure à l'en-tête]*

Nous avons été informés que *[insérer numéro du Marché]* (ci-après dénommé « le Soumissionnaire ») a répondu à votre appel d'offres no. *[insérer no de l'avis d'appel d'offres]* pour la fourniture de *[insérer description des fournitures]* et vous a soumis ou vous soumettra son offre en date du *[insérer date du dépôt de l'offre]* (ci-après dénommée « l'Offre »).

En vertu des dispositions du dossier d'Appel d'offres, l'Offre doit être accompagnée d'une garantie d'offre.

A la demande du Soumissionnaire, nous *[insérer nom de la banque]* nous engageons par la présente, sans réserve et irrévocablement, à vous payer à première demande, toutes sommes d'argent que vous pourriez réclamer dans la limite de *[insérer la somme en chiffres dans la monnaie du pays de l'Acheteur ou un montant équivalent dans une monnaie internationale librement convertible]*. _____ *[insérer la somme en lettres]*.

Votre demande en paiement doit être accompagnée d'une déclaration attestant que le Soumissionnaire n'a pas exécuté une des obligations auxquelles il est tenu en vertu de l'Offre, à savoir :

1. s'il retire l'Offre pendant la période de validité qu'il a spécifiée dans la lettre de soumission de l'offre; ou
2. si, s'étant vu notifier l'acceptation de l'Offre par l'Acheteur pendant la période de validité telle qu'indiquée dans la lettre de soumission de l'offre ou prorogée par l'Acheteur avant l'expiration de cette période, il:
 1. ne signe pas le Marché ; ou
 2. ne fournit pas la garantie de bonne exécution du Marché, s'il est tenu de le faire ainsi qu'il est prévu dans les Instructions aux soumissionnaires.



m

La présente garantie expirera (a) si le marché est octroyé au Soumissionnaire, lorsque nous recevrons une copie du Marché signé et de la garantie de bonne exécution émise en votre nom, selon les instructions du Soumissionnaire ; ou (b) si le Marché n'est pas octroyé au Soumissionnaire, à la première des dates suivantes : (i) lorsque nous recevrons copie de votre notification au Soumissionnaire du nom du soumissionnaire retenu, ou (ii) vingt-huit (28) jours après l'expiration de l'Offre.

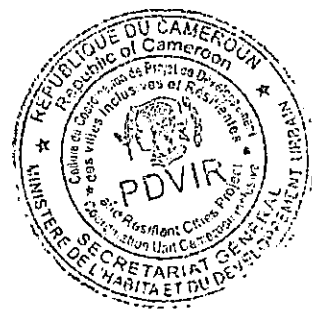
Toute demande de paiement au titre de la présente garantie doit être reçue à cette date au plus tard.

La présente garantie est régie par les Règles uniformes de la Chambre de Commerce Internationale 2010 (CCI) relatives aux garanties sur demande, Publication CCI no : 758.

Nom : *[nom complet de la personne signataire]* Titre *[capacité juridique de la personne signataire]*

Signé *[signature de la personne dont le nom et le titre figurent ci-dessus]*

Note : le texte en italiques est pour l'usage lors de la préparation du formulaire et devra être supprimé de la version officielle finale.



~

7-Modele garantie de soumission

Garantie de soumission (Cautionnement émis par une compagnie de garantie)

[La compagnie de garantie remplit cette garantie de soumission conformément aux indications entre crochets]

Garantie No *[insérer No de garantie]*

Attendu que *[insérer le nom du Soumissionnaire]* (ci-après dénommé « le Soumissionnaire ») a soumis son offre le *[insérer date]* en réponse à l'AON No *[insérer no de l'avis d'appel d'offres]* pour la fourniture de *[insérer description des fournitures]* (ci-après dénommée « l'Offre »).

FAISONS SAVOIR par les présentes que NOUS *[insérer le nom de la société de garantie émettrice]* dont le siège se trouve à *[insérer l'adresse de la société de garantie]* (ci-après dénommé « le Garant »), sommes engagés vis-à-vis de *[insérer nom de l'Acheteur]* (ci-après dénommé « l'Acheteur ») pour la somme de *[insérer le montant en chiffres dans la monnaie du pays de l'Acheteur ou un montant équivalent dans une monnaie internationale librement convertible]*, *[insérer le montant en lettres]* que, par les présentes, le Garant s'engage et engage ses successeurs ou assignataires, à régler intégralement audit Acheteur. Certifié par le cachet dudit Garant ce ____ jour de _____ *[insérer date]*

LES CONDITIONS d'exécution de cette obligation sont les suivantes :

1. Si le Soumissionnaire retire son offre pendant la période de validité qu'il a spécifiée dans la lettre de soumission de l'offre, ou
2. Si le Soumissionnaire, s'étant vu notifier l'acceptation de son offre par l'Acheteur pendant la période de validité :
 - a) ne signe pas ou refuse de signer le (Formulaire de) marché ; ou
 - b) ne fournit pas ou refuse de fournir la Garantie de bonne exécution, s'il est tenu de le faire comme prévu par les Instructions aux soumissionnaires

Nous nous engageons à payer à l'Acheteur un montant égal au plus au montant stipulé ci-dessus, dès réception de sa première demande écrite, sans que l'Acheteur soit tenu de justifier sa demande, étant entendu toutefois que, dans sa demande, l'Acheteur notera que le montant qu'il réclame lui est dû parce que l'une ou l'autre des conditions susmentionnées ou toutes les deux sont remplies, en précisant laquelle ou lesquelles a ou ont motivé sa requête.

La présente garantie demeure valable jusqu'au vingt-huitième (28^{ème}) jour inclus suivant l'expiration du délai de validité de l'offre ; toute demande de l'Acheteur visant à la faire jouer devra parvenir au Garant à cette date au plus tard.

Nom : *[nom complet de la personne signataire]* Titre *[capacité juridique de la personne signataire]*

Signé *[signature de la personne dont le nom et le titre figurent ci-dessus]*

En date du _____ jour de _____, _____. *[insérer date]*



[Signature]

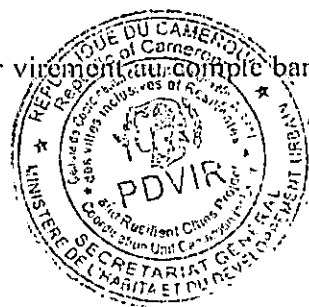
8- Lettre de marché

Aux termes de la consultation N°...../DC/MINH DU/PDVIR/CSPM//2022 du intervenue le entre le *Projet de Développement des Villes Inclusives et Résilientes (PDVIR)* (ci-après désignée « le Client ») d'une part et [nom et adresse complète du Prestataire] (ci-après désigné comme le « Fournisseur ») d'autre part :

ATTENDU que l'Acheteur désire que certains services soient assurés par le fournisseur, c'est-à-dire, soient livrés et réalisés à sa demande et au fur et à mesure que le besoin se fait sentir, dans le cadre de la demande de Cotation Restreinte relative à l'acquisition de cinq (05) véhicules dont un (01) véhicule 4 x 4 station wagon et quatre (04) pick-up double cabine au profit de la Cellule de Coordination du Projet de Développement des Villes Inclusives et Résilientes (PDVIR) et a accepté une offre du fournisseur pour la livraison de ces fournitures et la prestation de ces services pour un montant égal à (prix des fournitures en toutes lettres et en chiffre, en hors taxes ou toutes taxes comprises) ci-après désigné comme le « prix de la lettre du Marché »).

PUIS IL A ETE ARRETE ET CONVENU CE QUI SUIT :

1. Les documents ci-après seront considérés comme faisant partie intégrante de la Lettre de Marché :
 - (a) La Demande de Cotations envoyés au fournisseur ;
 - (b) Le Bordereau Descriptif ci-dessous ;
 - (c) L'offre technique du Fournisseur ;
 - (d) La notification de l'attribution au Fournisseur.
 - (e) La notification de la Lettre de Marché au Fournisseur.
2. En contrepartie des règlements à effectuer par le Client au profit du Fournisseur, comme indiqué ci-après, le Fournisseur convient d'exécuter les services et de remédier aux défauts et insuffisances de ces prestations conformément, à tous égards, aux stipulations de la présente Lettre de Marché.
3. Le Client convient de son côté de payer au Fournisseur les Services fournis au Prix unitaire des services listés dans la Lettre de Marché et ceux qui seront encore commandés, conformément aux tarifs de l'offre.
4. Les paiements sont effectués en francs CFA au plus tard 30 jours après la présentation de la facture timbrée en six (06) exemplaires accompagnée du procès-verbal de réception des fournitures à la Cellule de Coordination du Projet PDVIR.
5. Le Client se libérera des sommes dues au Fournisseur par virement au compte bancaire de ce dernier dont les caractéristiques sont les suivantes :
 - Code banque ;
 - Code guichet ;
 - N° de compte ;
 - Clé ;
 - Domiciliation ;
 - Agence ;
 - Nom du Titulaire du Compte.



Soit un montant total de [prix des services en toutes lettres et en chiffres, en hors taxes ou toutes taxes comprises] Francs CFA, pour une période de [délais de livraison].

6. Ces prix ne sont pas révisables.

7. Le Fournisseur livre ou exécute les fournitures conformément à son offre et à la Lettre de Marché. La livraison est attestée par le Client au profit du Fournisseur. Elle se fera dans les trente (30) jours, dès notification de l'ordre de service.

8. Le Client peut, sans préjudice des autres recours qu'il détient au titre de la Lettre de Marché, notifier par écrit le Fournisseur de la résiliation de la totalité ou d'une partie de la Lettre de Marché si ce dernier manque à exécuter toute obligation au titre de la Lettre de Marché. Cette résiliation expose le Fournisseur au rejet de ses propositions dans de futurs marchés similaires lancés par le Client.

9. Le Client et le Fournisseur feront tous les efforts possibles pour régler à l'amiable les différends ou litiges survenant entre eux au titre de la Lettre de Marché.

10. Le marché sera exécuté conformément à la réglementation en vigueur au Cameroun.

11. Si, trente (30) jours après le commencement de ces négociations informelles, le Client et le Fournisseur ont été incapables de régler le litige à l'amiable, chacune des parties peut demander le règlement du litige soit par conciliation offerte par un tiers, soit par saisine du tribunal compétent au Cameroun.

12. La Commission de réception du présent marché est composée comme suit :

- Le Coordonnateur du PDVIR ou son représentant (Président)
- Le Responsable en Passation des Marchés de la CC/PDVIR ou son Représentant (rapporteur)
- Membres :**
 - Le Responsable Administratif et Financier de la CC/PDVIR ou son Représentant
 - Le Comptable de la CC/PDVIR ;
- Observateurs :**
 - Le représentant MINMAP
- Invité**
 - Le Fournisseur ou son représentant

Les parties au contrat ont signé la présente Lettre de Marché en conformité avec les lois et règlements de la République du Cameroun, les jours, mois et année mentionnés ci-dessous.

13. Intérêt moratoire

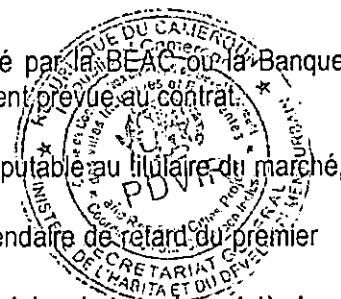
Le délai au-delà duquel l'Acheteur paiera des intérêts au Fournisseur est de : soixante (60) jours suivant la présentation de la facture ou la demande de règlement par le Fournisseur, et après son acceptation par l'Acheteur

Le taux des intérêts de retard applicable sera : le taux d'escompte pratiqué par la BEAC ou la Banque d'émission de la monnaie de paiement majorée d'un point, à la date de paiement prévue au contrat.

14. **Pénalités de retard :** En cas de dépassement du délai contractuel imputable au titulaire du marché, il lui est appliqué une pénalité de retard, dont le montant est fixé comme suit :

- un deux millième (1/2000è) du montant TTC du marché de base par jour calendaire de retard du premier au trentième jour au-delà du délai contractuel fixé par le marché ;
- un millième (1/1000è) du montant TTC du marché de base par jour calendaire de retard au-delà du trentième jour.

Le montant maximum des pénalités de retard sera de : **10% du montant du marché.**



Fait à Yaoundé le _____

Pour le Fournisseur

Fait à Yaoundé le _____

Pour le Client



m

Demande de Cotations : DC N°...../DC/MINH DU/PDVIR/CSPM/2022 du

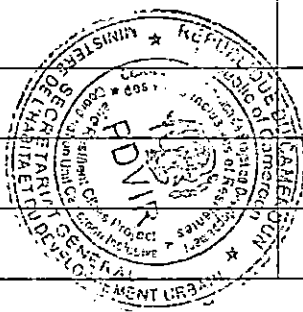
Date de remise des cotations :à 13 heures

Date d'ouverture des plis : à 14 h

Lieu d'ouverture : PDVIR Yaoundé

7- Tableau de comparaison des cotations

No	Nom des soumissionnaires	Nationalité	Conformité de la soumission		Exécution		Prix Total TTC et HT	Remarques
			oui	non	délai	lieu		
1.								
2.								
3.								
4.								
5.								
6.								
7.								
8.								
9.								



Membres de la Commission :

Nom _____ Fonction _____ Signature _____